

*今朝の礼拝は、スモールグループに別れて2012年、新年のビジョンを話し合い、祈り合います。それぞれに示された今年の聖書箇所などのシェアをします。

This morning we are going to have small group sharing. Please share about your vision for yourself and our church in 2012 and a Bible verse that you want to focus on in the new year.

*次週の礼拝は **Equipper Conference** 参加者、及び教団新年聖会の参加者による証し、シェアリングを予定しています。

Next Sunday we are going to have a time to listen to some testimonies and sharing from several people who attended the Equipper Conference and the New Year Conference meeting in LA.

*1月15日の礼拝は、フェニックス・デザートクロス日系人フリーメソジスト教会日本語部、代務牧師の五島勝牧師がメッセージを取り次いでくださいます。礼拝では聖餐式を執り行います。礼拝後は、ポットラックランチと1月のお誕生祝いがあります。ご家族や知人、友人をお誘い合わせの上、礼拝に出席しましょう。

Rev. Masaru Goshima, Phoenix Desert Cross Community Church, Japanese division pastor, will deliver the message next Sunday. We will have a communion service. We will also have a potluck lunch and the January birthday celebration after the service. Let us invite our friends and families.

次週(1/8)の礼拝と奉仕者／Next Worship Service(1/8) & Workers

司会／Chair : Junko Gabriel

受付／Greeter : Toshiyo Huber

献金／Offering : Philip Gabriel & Junko Mori

聖書朗読／Scripture Reading:

Min Yanagihashi & Toshiyo Huber

SS教師&補助／SS Teacher & Helper : Junko Mori

礼拝会場セッティング／ Phil & Junko Gabriel

初めての方々へ／If you are visiting:

- ・教会は心からあなたのおいでを歓迎いたします。
- ・ Welcome to JCCT. We are very blessed to have you.
- ・「歓迎カード」にお名前、ご住所をどうぞご記入ください。
- ・ Please fill out a "Welcome Card" at the reception desk

礼拝／Worship Service @ Pima County Medical Society Bldg. (5199 E. Farness)

- ★ 日曜礼拝 & 日曜学校 **11 AM**
Sunday Worship Service (Bilingual) & Sunday school (Japanese)

平日集会／Weekday meetings

- ★ 水曜 祈禱会(日本語) 9:30am
Contact: Tamao Stockwell (1Cor1031@triconet.org) or
Junko Gabriel (junkodove@comcast.net)
Wednesday Prayer Meeting (Japanese)
- ★ 水曜 月一回 オリーブの会 聖書の学び(日本語) 10:00am /Foot Hills Area
フットヒルズ地区 1/11 at Pastor Ozaki's
Wednesday Olive Bible Study Group (Japanese, once a month)
- ★ 木曜 隔週 聖書の学び(日本語) 10:00am /Oro Valley Area オロバレー地区
1/19 Place TBA

Thursday (twice a month), Bible Study (Japanese)
- ★ 土曜 青年の集い(日本語) Contact: Satoru Ito (satoru.ito@gmail.com)
Saturday Young Adult Bible Study & Fellowship (Japanese)

どの集会にも自由にご参加ください! You are welcome to join any of our meetings

主の祈り／The Lord's Prayer

天にいます私たちの父よ。御名があがめられ
れますように。御国が来ますように。みこ
ころが天で行なわれるように地でも
行なわれますように。の日ごとの糧を
きょうもお与えください。私たちの負いめ
をお赦してください。私たちが、私たちに
負いめのある人たちを赦しました。私たち
を試みに会わせないで、悪からお救い
ください。国と力と栄えとは、とこしえに
あなたのものであります。アーメン

Our Father in Heaven, hallowed be
your Name, your Kingdom come,
your will be done, on earth as in
Heaven. Give us today our daily
bread. Forgive us our sins, as we
forgive those who sin against us.
Lead us not into temptation, but
deliver us from evil. For the
kingdom, the power and the glory
are yours now and forever.

Amen

礼拝の心得／Preparing your heart to worship

- ・ 主日礼拝には、最善の努力を払い、喜びと感謝をもって出席しましょう。これが最高の証しであり祝福です。
- ・ 礼拝前は私語を避け、黙祷のうちにみ言葉を聴く心構えをしましょう。
- ・ 祈禱がなされているときは、終わってから着席しましょう。
- ・ 賛美、祈禱、献金はまごころをこめていたしましょう。
- ・ 礼拝後は、お互いに祈り合い、交わりを深めましょう。
- ・ 定刻に出席しましょう。都合で休まなければならないときは、あらかじめ牧師又は、執事に連絡しましょう。
- ・ Make an effort to attend every Sunday service, and come before the Lord with joy and gratitude. This is the greatest testimony and blessing.
- ・ Avoid private talk, and prepare yourself for the message by silent prayer before the service.
- ・ When someone is praying in the service, please wait until it finishes, then take your seat
- ・ Offer your song of praises, prayer, and offering with all your heart.
- ・ After the service, pray for each other and fellowship with one another .
- ・ Attend the service on time. If you will be absent for any reason, notify your pastor or one of the deacons in advance.

Chair of JCCT board of Deacons: Min Yanagihashi

Tel: 520-885-8903 e-mail: meyana@quixnet.net

Mailing Address: P. O. Box 43366 Tucson, AZ 85733-3366

Church Web Site: www.jcctucson.org

本教会は、OMS北米ホーリネス教団のツーソン日本人教会であり、モルモン教、統一協会、エホバの証人とは一切関係がありません。This church is affiliated with the Oriental Missionary Society Holiness Church of North America, and is an evangelical, Bible believing church.



Japanese Christian Community of Tucson

2012年、新しい年も共に祈り、支え合い
主に仕えさせて頂きましょう！

*Let us pray, support each
other and serve the Lord
together in 2012.*

January 1st, 2012

新年礼拝

New Year's Worship Service

司会Chair: ミン・柳橋兄 Min Yanagihashi

招詞／Call to Worship

祈り／Opening Prayer

主の祈り／The Lord's Prayer

賛美／Songs of Praise:

献金／Offering Toshiyo Huber & Evelyn Yanagihashi

日曜学校のための祈り

Prayer for Sunday School

聖書朗読 マタイの福音書 28章:19-20節

Scripture Reading Matthew 28:19-20

Philip Gabriel & Ikuko Watanabe

グループに別れて分かち合いの時を持つ。

「新年の教会へのビジョン、及び個人のビジョン」

Small Group Sharing

“Vision for JCCT in 2012” & “Vision for yourself in 2012”

賛美 聖歌#456 「さかえの王にます主の」

Song of Response: Hymn#271 “Standing on the Promises”

頌栄／Doxology:

Hymn #626

祝禱／Benediction

報告／Announcement